

UNE BIBLIOTHEQUE DANS UNE ECOLE MATERNELLE A CLAMART

par H el ene Vermeulin
directrice de l' cole

L' cole maternelle des Closiaux est une  cole où il est agréable d'entrer : un hall accueillant, ouvert, gai ; des panneaux, des affiches, témoins des nombreux contacts et dialogues entre enseignants, parents et enfants. Dans ce hall il y a aussi une bibliothèque commune à toutes les classes, bibliothèque où les enfants choisissent eux-mêmes leur système de classement et où ils peuvent, à partir de 4 ans, emprunter des livres, une bibliothèque qui est bien plus qu'une simple collection de livres grâce à l'enthousiasme et à la réflexion de la directrice de cette  cole et aux enseignants et parents qui l'aident.

L'origine de notre bibliothèque

Au début de l'année scolaire 1970-1971, nous avons été chargées d'organiser une journée de formation des jeunes institutrices sur le thème de la préparation à la lecture.

C'est dans le but de motiver les enfants pour l'apprentissage de la lecture que nous avons pensé à installer à l' cole une bibliothèque de prêt. Très vite d'ailleurs ce but a été largement dépassé : la bibliothèque s'est révélée d'une richesse que nous n'imaginions pas.

Nous avons amené la première classe (les plus grands) en deux groupes à la Joie par les livres (Cité de la Plaine, Clamart) pour leur montrer le fonctionnement d'une bibliothèque (rangement, fichier, etc.). Nous avons fait un premier achat de livres avec la coopérative (quatre-vingts environ pour qu'il y en ait un par enfant des deux classes de grands), et les enfants de la première classe ont été invités à chercher un système de classement. Ils ont beaucoup r fl ch , beaucoup t tonn  et abouti à un système et à un code (assez diff rent de celui que des adultes auraient trouvé). Mais leur démarche de pensée été respectée car l'accès à la logique se fait plus sûrement par un cheminement lent et personnel que par l'accès prématuré aux catégories adultes). Ils ont travaillé en collaboration avec la deuxième classe.

Chaque enfant a été invité à reconnaître son nom parmi les fiches. Les mamans qui ont bien voulu apporter leur aide ont couvert les livres. Et le grand jour est arrivé, chaque enfant est parti avec son livre.

Comment fonctionne-t-elle ?

Voici la quatrième année que fonctionne la bibliothèque. Nous possédons maintenant environ deux cents livres achetés avec la coopérative (certains en plusieurs exemplaires). Au début de l'année, la première classe cherche un système de classement des livres. C'est un travail long et difficile qui prend à peu près un mois. Le classement change donc chaque année. Il n'est pas plaqué, mais recher  et trouvé. Il s'agit non seulement de classer, mais aussi de choisir un symbole pour chaque catégorie, symbole qui doit être le plus dépouillé possible. Ce système est ensuite présenté et expliqué à la deuxième classe. Assez vite, tous les enfants comprennent ce système et au moins se posent la question : « Où vais-je ranger mon livre ? »

La bibliothèque fonctionne tous les matins, sauf le samedi, à la récréation de 11 heures. En arrivant le matin, les enfants qui rapportent un livre le déposent dans une grande corbeille dans l'entrée.   la récréation, ils descendent me retrouver à la bibliothèque pour changer leur livre. Les étourdis n'ont pas (sauf exception) un deuxième service dans la journée : ils attendront le jour suivant. Les enfants rangent leur livre dans le casier qui lui convient. Certains ont repéré l'emplacement... Beaucoup se souviennent ou retrouvent en réfléchissant... et on s'aide...

Assez souvent les enfants demandent un livre qu'ils voient rapporter par un camarade. Les échanges verbaux sont fréquents :

- Prends celui-là, il est bien !
- C'était drôlement bien !
- Est-ce qu'il était bien ton livre ?

On me demande aussi mon avis. Je fais appel à la mémoire : j'appelle les enfants par le titre de leur livre quand ils le rendent et non par leur nom,

je prononce distinctement le titre du nouveau livre emprunté. Lorsque l'enfant a retrouvé sa fiche il me redit le titre que je dois inscrire.

Il y a une liste de réservation : « Les enfants demandent. » Je mets de côté le livre désiré quand il rentre et le donne à l'enfant. Cette anticipation est excellente : c'est un progrès psychologique et moral par rapport à la satisfaction immédiate — il faut prévoir, exprimer son projet et accepter d'attendre.

Lorsque l'enfant a choisi son livre il cherche son nom dans le fichier séparé en quatre parties (garçons première classe, filles première classe, garçons seconde classe, filles seconde classe). Tous les enfants, sauf de très rares exceptions, retrouvent très rapidement leur fiche, sur laquelle j'inscris la date et le titre du livre.

Voyant plusieurs enfants demander à emprunter des livres pour leur grand frère ou leur grande sœur, voyant d'anciens élèves venir réemprunter des livres tendrement aimés l'année précédente, j'ai ouvert une nouvelle case pour la bibliothèque : « Les livres pour les grands frères et les grandes sœurs. » Il y a même quelques livres pour les papas et les mamans.

Philippe, 9 ans, parti depuis trois ans de l'école, est venu réemprunter **Les animaux du monde**. Stéphane, élève au CP, vient redemander **Les trois brigands** et **Les musiciens de Brême**. Laurence (5 ans) me dit en début d'année que sa sœur Pascale (qui est au CP) voudrait **Mon merveilleux musée** qu'elle avait emprunté l'année passée. Sylvie me dit qu'elle voudrait un livre pour son grand frère, dont j'ignore l'âge. Elle ne sait pas me le dire. Je lui dis : — Tu demanderas son âge pour qu'on lui choisisse un livre... Elle revient l'après-midi avec un petit billet plié dans sa main : « Mon frère a 10 ans. »

Les enfants des classes de moyens et de petits peuvent aussi emprunter des livres parmi les plus simples. Mais ce sont les mamans qui en prennent la responsabilité, elles les notent sur un cahier mis à leur disposition. Notre fonds de bibliothèque étant suffisant, les enfants qui le désirent peuvent emprunter plusieurs livres (ils les rendent ensemble ou séparément... certains organisent tout seuls un système de rotation).

Au troisième trimestre, nous avons commencé le prêt de disques (contes, comptines, chansons, musique instrumentale, danses populaires...).

Laurent : — L'électrophone de mon papa, il a une tête neuve.

Jérôme : — On a un saphir tout neuf.

Stéphane : — Ma mère vous fait dire que mon disque, il était très bien...

Les multiples aspects éducatifs de la bibliothèque

Une éducation sociale et morale :

S'intéresser à une œuvre commune. Prendre conscience du bien commun, des nécessités du fonctionnement de la bibliothèque (penser à rapporter son livre si un camarade le désire ; attendre son tour).

Apprentissage de l'autonomie : être responsable de son livre, penser à le rapporter, penser à l'échanger.

(La bibliothèque est dans l'entrée de l'école à la disposition de tous. Jamais aucun livre n'a été volé. Il s'est égaré deux livres l'année dernière. Un troisième a été retrouvé chez un boulanger grâce au cachet de l'école !)

Un lien avec la famille :

enfant-école, école-famille, enfant-famille.

La lecture du livre par le père ou la mère permet un échange avec l'enfant sur des sujets différents de ceux de la vie courante, avec un langage plus élaboré.

Ceci est très important.

Les parents donnent leur avis : — Maman vous fait dire qu'elle aime bien **Borka** et **Trubloff la souris** (Jérôme).

La lecture buissonnière

12 place Adolphe Chérioux
75015. Paris



Métro vaugirard

tel. 828.33.95



Notre librairie, spécialisée dans les livres et matériels destinés aux enfants, parents et éducateurs, vous propose une large sélection de livres dont la plupart est testée dans les ateliers "Libres enfants".
Conditions spéciales pour collectivités

— Mon frère aime bien **Barbapapa**, il veut que je prenne les autres. (Laurent).
Comment vivre en Indien a donné lieu à des jeux en commun, à des fabrications d'objets au sein de la famille. Des mamans ont chanté de vieilles chansons retrouvées dans les livres de chansons. D'autres ont fait avec leur enfant des recettes de **La pâtisserie est un jeu d'enfant** ou **La cuisine merveilleuse et amusante**. **Petit Potam est malade** et **Petit Potam au cirque** ont été regardés avec délice par un papa. Une Portugaise prend régulièrement des livres que lui lisent ses frères et sœurs, puisque ses parents lisent très difficilement le français.

Une éducation intellectuelle :

Apprentissage du langage : le récit et le conte sont irremplaçables. Ce sont eux qui font passer l'enfant du langage de communication courante à un langage beaucoup plus élaboré (variété des verbes et des adjectifs, phrases complexes, etc.).

Culture de l'imagination : elle est fondamentale tant pour la réussite scolaire que pour l'épanouissement général de la personnalité. Le livre documentaire est important et nécessaire, mais le livre d'imagination l'est encore plus.

Éducation de la mémoire : mémoire du classement, du titre, du moment de l'échange, etc.

Éducation du raisonnement : classement des livres — à chaque nouvel achat, le problème est posé à un enfant ou à un autre.

Éducation des structures temporelles : **avant** ce livre, j'avais pris celui-là, **après** je prendrai celui-ci et **puis après** celui-là, etc.

L'humour d'un certain nombre de livres parmi les meilleurs est un appel à l'intelligence.

Une éducation esthétique :

par le charme de beaucoup d'illustrations
humour et fermeté du dessin (ex. : **Les trois brigands**)
finesse des détails (**Le magicien des couleurs**)

beauté des couleurs (**Le colonel jardinier**, les livres de John Burningham)
douceur des pastels (**Le petit chaperon rouge**, **Madame de la Taupinière**).

Les livres préférés des enfants

Le rythme des emprunts est très différent selon les enfants. Il y a les dévoreurs et ceux qui gardent longtemps le même livre. Certains reprennent plusieurs fois le même à différents moments de l'année.

Les livres les plus aimés :

les contes traditionnels : **Poule Rousse**, **Boucle d'or**, **La vache orange**, **Le chat trop gourmand**

la série de **Petit-Ours**

Les trois brigands

Le géant de Zéralda

la série de **Barbapapa**

la série de **La vache Caroline**

les livres de chansons

les livres de cuisine

Isabelle et Porculus

L'aventure des trois couleurs

Un château pour Angélo

Max et les maximonstres

L'éléphant rose, **Le kangourou à la poche percée**.

Il arrive qu'un livre un peu délaissé au départ fasse un grand boum parce qu'un enfant lui fait de la propagande. Certains préfèrent les grands albums cartonnés et d'autres les petits albums du Père Castor.

Nos projets

Développer la bibliothèque dans le sens de son ouverture sur l'extérieur (les écoles du département sont d'ailleurs invitées à réfléchir sur le thème « Education et urbanisme »).

Ouverture aux anciens élèves, aux grands frères et sœurs et aux parents.

Ouverture sur l'animation autour du livre. Quelques réalisations dans ce domaine cette année : présentation par le théâtre du Manifold du livre **Comment la souris reçut une pierre sur la tête** ; spectacle excellent. Visite à la maison du Danemark — jeux avec livres et marionnettes organisés par les bibliothécaires danois. Projet de présenter un spectacle d'animation autour du livre l'année prochaine (jeu dramatique ou marionnettes).

Extension de la discothèque. Ecoute des disques par petits groupes pour que les enfants puissent faire un choix.

Projet de prêt d'images et de reproductions.

L'animation de la bibliothèque est un travail très passionnant. C'est une occasion d'échanges riches et variés entre les enfants, entre les enfants et moi, entre les enfants et leur institutrice, entre enfants et parents (et frères et sœurs), entre les parents et l'école.

L'attitude des parents est une des conditions de sa réussite si elle est faite d'intérêt pour les livres des enfants, d'un peu de temps consacré à la lecture de ses livres, d'ouverture vers les goûts et les réactions des enfants.

Des panneaux consacrés aux divers aspects de la bibliothèque ont été présentés le 8 juin aux parents dans le cadre de notre exposition de fin d'année, accompagnés de livres et de grandes photos. Les parents dans l'ensemble ont été vivement intéressés. Les « anciens » ont regardé et lu les livres. Plusieurs sont restés tout l'après-midi à lire et ont pris rendez-vous pour l'année prochaine. Un grand-père s'est déclaré très ému par tout le récit de la vie de la bibliothèque...

Le 13 juin, c'était la fête du livre. Les enfants ont joué d'une manière spontanée trois livres très aimés de la bibliothèque : **La vache orange**, **Les trois brigands** et **Le géant de Zéralda**. Tout le monde a beaucoup ri. Un père me dit en sortant : — Madame, j'ai beaucoup aimé l'histoire du géant de Zéralda, c'est le triomphe de la cuisine.

Une exposition de livres pour enfants — sélection faite par la bibliothécaire du bibliobus municipal — s'est déroulée en même temps ; l'intérêt des parents a été grand.